

OFFRE D'EMPLOI – DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE L'URBANISME

La Ville de Carleton-sur-Mer est à la recherche d'une personne dynamique et qualifiée pour prendre en charge son service de l'urbanisme.

Sommaire de la fonction :

Sous l'autorité de la directrice générale, le directeur ou la directrice de l'urbanisme exerce un rôle conseil auprès des autorités de la Ville et dirige et effectue les activités en matière d'urbanisme. Il exerce notamment les tâches d'inspecteur en bâtiment.

La personne recherchée sera responsable de l'application de l'ensemble des lois, règlements, politiques, directives, procédures et programmes afin d'assurer le développement et la gestion efficace de l'urbanisme.

Exigences :

- Diplôme universitaire de 1^{er} cycle en urbanisme ou diplôme d'études collégiales en technique d'inspection municipale, d'architecture ou d'aménagement du territoire, ou toute autre formation jugée pertinente.
- Deux (2) ans d'expérience pertinente ou l'équivalent.
- Toute expérience acquise au sein d'une municipalité sera considérée comme un atout.
- Posséder une bonne connaissance de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et de la Loi sur la qualité de l'environnement.
- Démontrer de grandes capacités à communiquer tant au niveau verbal qu'écrit.
- Avoir des habiletés à travailler en collaboration avec les autres services, à gérer plusieurs dossiers et priorités à la fois.
- Maîtriser les outils informatiques et bureautiques nécessaires à l'accomplissement des tâches (matrice graphique, Arc view, etc).

Traitement :

La Ville de Carleton-sur-Mer offre une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 28 juillet 2009.**

Seules les candidatures retenues seront contactées.

Ville de Carleton-sur-Mer
Poste de directeur ou directrice en urbanisme
629, boulevard Perron
Carleton (Québec) G0C 1J0
Télécopieur : 418 364-6011
Courriel : direction@carletonsurmer.com

FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC 2009 REMERCIEMENTS

Le comité organisateur de la Fête nationale du Québec tient à remercier ses partenaires financiers qui ont contribué à faire de l'édition 2009 de cette fête un succès!

- Société nationale Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
- Mouvement national des Québécoises et Québécois
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
- Caisse Desjardins de Tracadieche
- Marché L. Viens Métro
- Construction L.F.G. inc.
- Armand automobiles
- CIEU-FM

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-BERNARD-DUBÉ

Horaire de la bibliothèque municipale pour la saison estivale :

Du mardi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30

Du lundi au jeudi de 13 h à 16 h

Les mardis et jeudis de 18 h 30 à 20 h 30

Accès Internet gratuit en tout temps sur les heures d'ouverture de la bibliothèque. Abonnement gratuit. Bienvenue à tous!

BINGO À L'O.T.J. DE SAINT-OMER

Venez vous divertir en jouant au bingo à l'O.T.J. de Saint-Omer les dimanches à 19 h 30. Il y a un gros lot de 500 \$ tous les dimanches. Les parties régulières sont à 50 \$ et les jeux sont à 75 \$. Bienvenue à tous!

BINGO À CARLETON-SUR-MER

Vous êtes invités à votre bingo hebdomadaire à la salle Charles-Dugas de Carleton-sur-Mer tous les vendredis à 19 h 30, 1 650 \$ en prix à gagner. Bienvenue à tous!

PROCHAINE RÉUNION DU CONSEIL

La Ville de Carleton-sur-Mer vous informe que la prochaine réunion ordinaire du conseil municipal aura lieu **le lundi 3 août prochain, 20 h, à l'O.T.J. de Saint-Omer.**

CAMPING ALTERNATIF MAXIMUM BLUES RECHERCHE D'UN ORGANISME

Cette année, le festival international Maximum Blues se déroulera du 5 au 9 août. Depuis plusieurs éditions, un service de camping alternatif situé au parc municipal est offert aux festivaliers. Cette année, l'équipe du Maximum Blues se désiste dans l'organisation du camping alternatif. Pour ce qui est du terrain, la Ville de Carleton-sur-Mer souhaite le mettre à la disposition des festivaliers comme par le passé. Nous sommes donc à la recherche d'un organisme sans but lucratif intéressé à reprendre ce service durant le festival. Si le projet vous intéresse, vous êtes invités à communiquer avec nous dès que possible!

Information : 418 364-7073, poste 230 (Pascal Alain, directeur du développement culturel et responsable des activités loisir)

MAISON DES JEUNES DE CARLETON

■ UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE RÉUSSIE! ■

L'équipe de la Maison des jeunes tient à remercier et féliciter toutes les personnes présentes à son assemblée générale annuelle qui s'est déroulée le 10 juin dernier. Près de 25 personnes étaient présentes. Un merci à tous les jeunes présents, votre énergie est au cœur de cette maison qui est la vôtre!

■ PÉRIODE ESTIVALE ■

La Maison des jeunes de Carleton ferme ses portes à l'animation régulière, et ce, pour toute la période estivale. Par contre, plusieurs activités sont prévues durant l'été, telles que :

- Sortie de pêche
- Tour de Cessna
- Sortie au parc aquatique *Magic Mountain* à Moncton
- Atelier vidéo tous les mercredis de 13 h à 16 h (inscription obligatoire)

Pour plus d'information, contactez l'équipe d'animation au 418 364-6144. Bon été à tous!

CIRCUIT DE TENNIS INTERSPORT TOURNOI DE CARLETON-SUR-MER

Le tournoi de Carleton-sur-Mer du circuit de tennis Intersport aura lieu **les 15 et 16 août prochain**. Les catégories sont : simple masculin, simple féminin et double mixte. Tous les participants doivent être âgés de 16 ans et plus.

Les coûts d'inscription sont de 25 \$ par joueur en simple et de 30 \$ par équipe en double. Des bourses en argent seront remises aux gagnants de chaque catégorie. Aussi, à la fin de la saison, un prix sera remis aux gagnants des catégories *simple* et pour chaque gagnant de la catégorie *double*, selon le système de cumul de points. C'est un rendez-vous!

Pour plus d'information : 418 364-7073, poste 234

TOURNOI DE « BEACH-VOLLEY » DU MAXIMUM BLUES 2009

Encore cette année, un tournoi de beach-volley aura lieu durant le festival Maximum Blues de Carleton-sur-Mer, **les 8 et 9 août prochain** (samedi et dimanche) à la plage municipale de Carleton-sur-Mer. L'inscription est de 20 \$ pour les équipes de deux (2 gars, 2 filles ou mixte) et de 40 \$ pour les équipes de quatre (4 gars, 4 filles ou mixte). Des bourses seront remises aux gagnants dans chaque catégorie. Tous les participants doivent être âgés de 16 ans et plus. Un maximum de huit équipes est permis par catégorie.

Date limite des inscriptions : le jeudi 6 août à 16 h.

Pour plus d'information : 418 364-7073, poste 234

CAUSERIES ESTIVALES

La saison des causeries estivales roule à bon train et continue de vous offrir la meilleure programmation qui soit. Les thématiques sont toujours aussi diversifiées : l'histoire, la nature, contes, ornithologie et plusieurs sujets forts intéressants. Faites comme de nombreux autres passionnés et joignez-vous à nous tous les mardis et jeudis à la pointe Tracadigash à compter de 19 h 30. Voici la programmation pour les trois prochaines semaines :

- Mardi 14 juillet : *Parcours d'un soldat* par Dominic Perreault
- Jeudi 16 juillet : *À la veille du 250^e anniversaire de la bataille de la Ristigouche* par André Grégoire
- Mardi 21 juillet : *Les 250 ans de la bataille des plaines d'Abraham* par Pascal Alain
- Jeudi 23 juillet : *À l'abordage! Corsaires et pirates en Gaspésie* par Mario Forest
- Mardi 28 juillet : *Charles Darwin : l'homme et l'œuvre* par Olivier Matton et France Charest
- CHANGEMENT le jeudi 30 juillet : *Construction d'un four à pain d'Antan étape par étape* par Jonathan Couturier et Marcel Couturier
- Mardi 4 août : *Autour des chansons* par Pierre-André Bujold et Jérôme Cyr
- Jeudi 6 août : *Les 50 ans de CHAU-TV* par Pierre Harvey

A noter que les causeries vous sont offertes tout à fait gratuitement, mais que vos contributions volontaires sont les bienvenues! Au plaisir de vous y voir!

ÉCOMUSÉE TRACADIÈCHE – DVD

Victime de son succès, l'Écomusée Tracadièche est fier de vous présenter *De Tracadièche à Carleton-sur-Mer : une histoire à partager*, encore cette année. Ce DVD relate l'histoire de Carleton-sur-Mer, dit Tracadièche, fondée en 1767 par des réfugiés acadiens. On y présente la vie quotidienne d'autrefois, des pêcheurs, des bûcherons ainsi que des agriculteurs, mais aussi avec tout autant de fierté le portrait socio-économique actuel de la ville de Carleton-sur-Mer. En effet, au fil des siècles, cette ville a su évoluer de belle façon, passant d'un village de cultivateurs-pêcheurs de quelques centaines d'âmes à une ville de plus de 4 000 habitants où l'éducation, le tourisme, la culture et divers autres services contribuent au dynamisme du milieu. Cette histoire de Carleton-sur-Mer fera désormais partie de notre mémoire collective et servira à rendre fières les générations actuelles et celles qui nous suivront.

Le DVD est disponible au coût de 15 \$ à la réception de l'hôtel de ville et prochainement dans d'autres points de vente.

Il sera également disponible lors des causeries estivales se déroulant tous les mardis et jeudis à 19 h 30 au chalet de la pointe Tracadigash.

CLUB DES 50 ANS ET PLUS DE SAINT-OMER

Félicitations aux médaillés des jeux des 50 ans et plus!

Médaille de bronze

Pétanque intérieure :

Guy Lepage
Fabiola Leblanc
Armand Boudreau
Évariste Leclerc
Thérèse Débigaré

Médaille d'argent

Pétanque intérieure :

Yvette Leclerc
Odille Carey
Raymond Roy
Fernande Loubert
Léo Caissy

Médaille d'or

Pétanque extérieure :

Odille Carey
Raymond Roy
Guy Lepage

Médaille de bronze

Crible :

Victor Doucet

Félicitations à tous les participants et participantes, bonnes vacances!

MAXIMUM 90 – PROGRAMMATION ÉTÉ 2009

Concerts présentés à 20 h 30 au studio Hydro-Québec du Quai des arts.

FRANCE D'AMOUR - Dimanche 12 juillet

24 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec la Pharmacie Brunet

CARACOL - Dimanche 9 août

22 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec le Manoir Belle Plage

LÉOPARLEUR - Lundi 10 août

24 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec le Motel L'Abri

DANIEL LAVOIE - Dimanche 16 août

27 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec Marché L.Viens Métro

HARRY MANX - Lundi 17 août

25 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec Subway

MARCO CALLIARI - Dimanche 23 août

24 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec Aqua-Mer

ANDRÉE WATTERS - Lundi 24 août

24 \$ adulte – 18 \$ étudiant

En collaboration avec Armand Automobiles

Différents forfaits disponibles, tarif étudiant, membre et moins de 35 ans.

Plus d'information sur notre dépliant ou au www.maximum90.ca.

Bon spectacle!

LES PRODUCTIONS À TOUR DE RÔLE DÉVOIENT...

Pour sa 28^e saison de théâtre professionnel, le coup de vent théâtral, dès le 14 juillet : **L'ÉCHELLE DE MARIANNE**.

Des éoliennes géantes sont implantées un peu partout sur le territoire gaspésien et ailleurs, au nom du progrès. Il n'en fallait pas plus pour nous fournir l'occasion de vous présenter une comédie éclatée et ironique sur la notion de progrès qu'on associe trop souvent à la vitesse et la technologie, mais qu'en est-il exactement de l'échelle de Marianne? Dans sa boutique de cerfs-volants et de souvenirs, un feu roulant de personnages délirants défilent à cœur de jour. Venez passer une folle soirée avec eux!

Une comédie « dans le vent » de Pierre-Michel Tremblay, mise en scène par Dany Michaud, musique de Ludovic Bonnier.

Distribution : Suzanne Bolduc, Jean-François Boudreau, Jean-Sébastien Lavoie et Myriam Poirier

Du 14 juillet au 22 août, 20 h 30 (relâche les dimanches et lundis)

Au studio Hydro-Québec du Quai des arts (774, boulevard Perron)

Billetterie : 418 364-6822, poste 351

Information : 418 364-6822, poste 355

Entrée : 25 \$ adulte, 23 \$ âge d'or, 16 \$ étudiant

Forfaits disponibles et prix spéciaux pour les groupes.

25 % de rabais sur billet adulte réservé avant le 13 juillet.

ULTIMATE FRISBEE

Venez découvrir l'ultimate frisbee! Les rencontres ont lieu tous les jeudis au terrain de soccer de Carleton-sur-Mer, à 19 h 30. Vous aurez besoin de vos souliers à crampons, d'une gourde d'eau et d'un bon esprit. L'invitation s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes.

Information : 418 364-2232

CENTRE D'ARTISTES VASTE ET VAGUE

Résidence / Exposition du 29 juin au 22 août 2009 – GILLES PÎTRE –

Barachois, Québec – *NATURE INCONNUE*

Peinture numérique – *Work in Progress*

Pour le projet réalisé au Centre d'artistes Vaste et Vague, le concept d'atelier-galerie sera exploité. Monsieur Pître travaillera à même l'espace d'exposition pour permettre à tous de voir l'envers du décor.

Tout au long de cette résidence, l'artiste sera disposé à rencontrer la population et les visiteurs de Carleton-sur-Mer pour échanger sur son processus créatif et faire découvrir son univers et sa démarche artistique portant sur la nature et le paysage. Ne soyez pas gênés et venez rencontrer l'artiste!

Tout au long de l'année :

- Faites une balade sur l'avenue du Parc et admirez les sculptures de l'artiste Belge Xavier Rijs. *La Promenade des rêveurs* est un parcours de 31 sculptures, conçues et réalisées sur place à l'été 2008.
- Arrêtez-vous ensuite près du terrain de jeux de la ville pour entrer dans *Terre des Ois'homme*, une sculpture monumentale réalisée par Marsel Ritchie de New Richmond en 2008-2009.
- Finalement, en passant au Quai des arts, prenez une pause en vous arrêtant sur *Une sculpture; une parole*, une réalisation de Daniel Mace de Gaspé à l'été 2008.

Ouvert tous les jours de 13 h à 20 h 30

Entrée libre - Salle Desjardins - Bienvenue à tous!

Le Quai des arts est situé au 774, boulevard Perron à Carleton-sur-Mer.

Information : 418 364-3123 (Guylaine Langlois, directrice générale)

cvaste.communication@globetrotter.net

COMPTOIR D'ENTRAIDE DE SAINT-OMER

Le comptoir d'entraide de Saint-Omer, situé à l'O.T.J., vous invite à venir voir les belles choses qu'il contient aux heures suivantes :

mardi et jeudi de 13 h à 16 h

jeudi de 18 h 30 à 20 h 30

Le comptoir, comprenant 3 étages dont un réservé spécialement aux vêtements pour enfants, vous offre des articles de cuisine, vaisselle, livres, poussettes, chaises hautes, vêtements pour hommes et femmes, etc. Certains articles sont offerts pour aussi peu que 25 et 50 cents!

Au lieu de jeter aux rebus certains articles qui sont encore en bon état, nous sensibilisons les citoyens à nous les apporter, ce qui aura comme conséquence de diminuer le volume des matières résiduelles transportées au site d'enfouissement.

Les profits du comptoir vont au fonctionnement de l'O.T.J. de Saint-Omer. Nous voulons également remercier notre fidèle clientèle.

Information : 418 364-7506 (Cécile Leblanc Caissy) ou 418 364-7222 (Suzanne Doucet)

COMPTOIR D'ENTRAIDE DE CARLETON

Le comptoir d'entraide de Carleton vous offre ses vêtements printemps-été pour toute la famille. Nous avons présentement un grand choix de vestes de printemps, de pantalons, de bermudas, de gilets, de t-shirts, de souliers (plusieurs paires pour le soccer), d'articles de sport, de cuisine et de la literie.

Nous sommes au comptoir tous les après-midi, excepté le vendredi et les fins de semaine, **de 13 h à 16 h** ainsi que le **jeudi soir de 18 h à 21 h**. Merci de nous visiter. Venez encourager et aider notre Fabrique!

SUIVEZ LE COURANT COLLECTIF ET CONTRIBUEZ AU RÉAMÉNAGEMENT DU PARC MUNICIPAL!

Vous avez reçu votre questionnaire du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* d'Hydro-Québec.

Certains l'ont rempli. MERCI! D'autres l'ont égaré, recyclé... mais il est encore temps de vous reprendre. Nous avons jusqu'au 6 octobre prochain pour amasser des fonds pour notre projet collectif, soit **l'amélioration du parc municipal**.

La campagne du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* nous rapporte, à tous :

1. Individuellement, elle nous aide à réduire notre consommation d'énergie, sans nuire à notre confort. Cela peut se traduire par des économies, ce qui n'est pas à dédaigner, tout spécialement en cette période de l'année.
2. Elle nous permet aussi de financer notre projet. En effet, Hydro-Québec versera 30 \$ pour chaque rapport émis sur papier, et 35 \$ pour chaque rapport en ligne (www.courantcollectif.com)
3. De plus, elle soutient les organismes accrédités qui s'engagent à solliciter les citoyens et à les aider à répondre au questionnaire.

Que vous demandera-t-on pour répondre au questionnaire?

- Votre compte d'électricité
- L'âge approximatif de vos appareils ménagers (chauffe-eau, système de chauffage, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle)
- Les mesures des pièces de la maison

Faites comme plus de 1 000 000 de foyers québécois et plus de 4 000 foyers de notre région, remplissez votre questionnaire du *Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER* d'Hydro-Québec et participez à notre projet collectif!

INFO-LIONS

Encore cette année, avec la collaboration du Club Lions de Carleton-sur-Mer, la roulotte LIONS pour le dépistage des maladies de la vue sera de passage au CLSC de Saint-Omer. Ce sera **le lundi 13 juillet prochain**, sur le terrain du CLSC. Vous devez vous inscrire auprès du CLSC.

Les Lions suivants seront là pour vous accueillir : Yvon Arsenault, Gaétan Chale, Denis Henry et Réjean Boudreau.

INVITATION AUX ARTISTES DU DIMANCHE

Les 20, 21, 22 et 23 août prochain, Carleton-sur-Mer sera l'hôte du quatrième Symposium en arts visuels l'Art Salin, sous la présidence d'honneur de madame France Malo, ac.AIBAQ. À cette occasion, nous accueillerons 22 artistes professionnels en arts visuels qui séjourneront chez nous afin de créer des œuvres originales, inspirées des beautés de nos paysages. Une programmation complète sera disponible sous peu et toute la population pourra participer à des activités conçues pour tous les âges.

Vous avez toujours rêvé d'exposer vos toiles? Vous aimeriez échanger avec des artistes professionnels? Si oui, vous êtes conviés à participer à l'activité *Les artistes du dimanche*. Ce volet est réservé aux artistes amateurs ou en voie de professionnalisation de la région qui verront l'une de leur toile être exposée à la salle Charles-Dugas et qui bénéficieront des conseils d'artistes-peintres professionnels. Le comité organisateur est donc à la recherche d'artistes qui peindront en direct. Il sera même possible d'y effectuer la vente de vos œuvres!

Alors, si l'activité vous intéresse, faites vite car les places sont limitées. Pour réservation et information, veuillez communiquer dès maintenant avec Mme Danielle Landry au 418 364-3659.

AVIS PUBLIC

d'un recours possible auprès de la Commission municipale quant à la conformité des règlements 2009-151 – modifiant le plan d'urbanisme, 2009-152 – permis et certificats, 2009-153 – constructions, 2009-154 – dérogations mineures, 2009-155 – zonage, 2009-156 – lotissement et 2009-157 – plans d'aménagement d'ensemble.

À toute personne habile à voter du territoire de la municipalité :

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors de la réunion extraordinaire tenue le 15 juin 2009, le conseil de ville de Carleton-sur-Mer a adopté simultanément au règlement concernant le plan d'urbanisme révisé, les règlements suivants :
 - Règlement numéro 2009-151 modifiant le plan d'urbanisme;
 - Règlement numéro 2009-152 sur les permis et certificats;
 - Règlement numéro 2009-153 sur les constructions;
 - Règlement numéro 2009-154 sur les dérogations mineures;
 - Règlement numéro 2009-155 sur le zonage;
 - Règlement numéro 2009-156 sur le lotissement;
 - Règlement numéro 2009-157 sur les plans d'aménagement d'ensemble;

adoptés pour fin d'uniformisation de la réglementation à la suite de la fusion de l'ancienne municipalité de Saint-Omer et de l'ancienne ville de Carleton;

2. Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité de l'un ou l'autre de ces règlements avec le plan d'urbanisme révisé (règlement 2009-151);
3. Cette demande doit être transmise à la Commission dans les quarante-cinq (45) jours qui suivent la publication du présent avis, soit avant le 24 août 2009;
4. Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter, elle doit donner son avis sur la conformité du règlement visé par la demande au plan d'urbanisme révisé.

Donné à Carleton-sur-Mer, ce huitième jour du mois de juillet de l'an deux mille neuf.

Me Caroline Asselin

Directrice générale et greffière

(parution et publication *Du coin de l'œil*, le 10 juillet 2009)

UNE CORVÉE DE NETTOYAGE ENRICHISSANTE

Une soixantaine de jeunes ont parcouru le littoral des secteurs de Carleton et de Saint-Omer, récemment, pour un grand nettoyage de printemps. Des élèves de l'école primaire des Audomarois et quelques jeunes de la Maison des jeunes L'atmosphère ont participé au projet *Ma propre plage 2009*. L'équipe de production de la maison des jeunes a d'ailleurs réalisé un vidéo sur cet événement (www.chetikoivt.com).

Pilotée par le Comité Zip Baie-des-Chaleurs, l'opération a pour but d'encourager les jeunes à poser des gestes concrets face à l'accumulation de déchets sur les berges. Les sacs et les emballages de plastique constituent la plus grande partie de l'amas de déchets recueillis.

Merci à tous les participants ainsi qu'aux partenaires du Comité ZIP : la caisse Desjardins Tracadièche, le marché Métro L. Viens et la municipalité.

PROCHAINE DATE DE TOMBÉE

Le lundi 3 août, 16 h.